

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Regulation Gazette

No. 6545

Regulasiekoerant

Vol. 408

PRETORIA, 4 JUNE
JUNIE 1999

No. 20122

PROCLAMATION

by the

President of the Republic of South Africa

No. R. 70, 1999

HOUSING CONSUMERS PROTECTION MEASURES ACT, 1998 (ACT No. 95 OF 1998)

In terms of section 31 (2) of the Housing Consumers Protection Measures Act, 1998 (Act No. 95 of 1998), I hereby determine the date of publication hereof as the date on which sections 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 12, 15, 16, 17, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 and 31 of the said Act shall come into operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-fifth day of May, One thousand Nine hundred and Ninety-nine.

N. R. MANDELA

President

By Order of the President-in-Cabinet:

S. D. MTHEMBI-MAHANYELE

Minister of the Cabinet

PROKLAMASIE*van die***President van die Republiek van Suid-Afrika****No. R. 70, 1999****WET OP BESKERMINGSMAATREËLS VIR BEHUISINGSVERBRUIKERS, 1998 (WET No. 95 VAN 1998)**

Kragtens artikel 31 (2) van die Wet op Beskermingsmaatreëls vir Behuisingsverbruikers, 1998 (Wet No. 95 van 1998), bepaal ek hierby die datum van publikasie hiervan as die datum waarop artikels 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 12, 15, 16, 17, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 en 31 van die genoemde Wet in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria op hede die Vyf-en-twintigste dag van Mei, Eenduisend Negehonderd Nege-en-negentig.

N. R. MANDELA**President**

Op las van die President-in-Kabinet:

S. D. MTHEMBI-MAHANYELE**Minister van die Kabinet**

GOVERNMENT NOTICES
GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF AGRICULTURE
DEPARTEMENT VAN LANDBOU**No. R. 701****4 June 1999****AGRICULTURAL PRODUCT STANDARDS ACT, 1990 (ACT No. 119 OF 1990)****REGULATIONS REGARDING INSPECTIONS AND APPEALS:****LOCAL: AMENDMENT***

The Deputy Minister of Agriculture, acting under section 15 of the Agricultural Product Standards Act, 1990 (Act No. 119 of 1990), on behalf of the Minister of Agriculture, has made the regulations in the schedule.

* To make provision for tariff adjustments with regard to inspections and appeals.

SCHEDULE**Definition**

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 1979 of 23 August 1991, as amended by Government Notices Nos. R. 1834 of 1 October 1993, R. 1217 of 26 July 1996 and R. 20 of 8 January 1999.

Substitution for Tables 1 and 2 of the Regulations

2. The Regulations are hereby amended by the substitution for Tables 1 and 2 of the following tables respectively:

No. R. 701**4 Junie 1999****WET OP LANDBOUPRODUKSTANDAARDE, 1990 (WET No. 119 VAN 1990)****REGULASIES BETREFFENDE ONDERSOEKE EN APPELLE:****PLAASLIK: WYSIGING***

Die Adjunkminister van Landbou, handelende kragtens artikel 15 van die Wet op Landbouprodukstandaarde, 1990 (Wet No. 119 van 1990), namens die Minister van Landbou, het die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

* Om voorsiening te maak vir tariefaanpassings ten opsigte van ondersoeke en appèlle.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1979 van 23 Augustus 1991, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings Nos. R. 1834 van 1 Oktober 1993, R. 1217 van 26 Julie 1996 en R. 20 van 8 Januarie 1999.

Vervanging van Tabela 1 en 2 van die Regulasies

2. Die Regulasies word hierby gewysig deur Tabela 1 en 2 deur die volgende tabelle, onderskeidelik, vervang:

TABLE 1/TABEL 1**Inspection/Onderzoek
[Reg. 2(2)]**

Function/Funksie 1	Fees payable/Gelde betaalbaar 2
Inspection on request/Onderzoek op versoek	(a) R45,00 per half-hour or part thereof, including travelling time, spent by each inspector on the inspection concerned; and/ R45,00 per halfuur of gedeelte daarvan, reistyd ingesluit, deur elke inspekteur aan die betrokke ondersoek bestee; en (b) R25,00 per half-hour or part thereof, including travelling time, spent by each assistant of an inspector referred to in subparagraph (a) on the inspection concerned/R25,00 per halfuur of gedeelte daarvan, reistyd ingesluit, deur elke assistent van 'n inspekteur in subparagraaf (a) bedoel, aan die betrokke ondersoek bestee.

TABLE 2/TABEL 2

**Appeals/Appelle
[Reg. 3, 4 (5)]**

Kind of product/Soort produk	Period for submission of appeal/Tydperk vir indiening van appèl	Appeal fee/Appèlgeld	Period within which appeal has to be decided/Tydperk waarbinne oor appèl beslis moet word
1	2	3	4
Apples/Appels	24 hours/24 uur	R115 per consignment/R115 per besending	48 hours/48 uur
Avocados/Avokado's	24 hours/24 uur	R99 per consignment/R99 per besending	48 hours/48 uur
Butter/Botter	10 days/10 dae	R192 for the first production lot and R29 for each subsequent production lot in the same consignment/ R192 vir die eerste produksielot en R29 vir elke daaropvolgende produksielot in dieselfde besending	10 days/10 dae
Calves, sheep, lambs, goats and kids in the form of carcasses/Kalwers, skape, lammers, bokke en boklammers, in die vorm van karkasse	24 hours/24 uur	R50 for the first carcass plus R22 for each additional carcass/R50 vir die eerste karkas plus R22 vir elke bykomende karkas	10 days/10 dae
Canned food/Ingemaakte voedsel	30 days/30 dae	R113 per consignment or production group/R113 per besending of produksiegroep	48 hours/48 uur
Canned fruit/Ingemaakte vrugte	30 days/30 dae	R113 per consignment or production group/R113 per besending or produksiegroep	48 hours/48 uur
Canned mushrooms/Ingemaakte sampioene	30 days/30 dae	R113 per consignment or production group/R113 per besending of produksiegroep	48 hours/48 uur
Canned vegetables/Ingemaakte groente	30 days/30 dae	R113 per consignment or production group/R113 per besending of produksiegroep	48 hours/48 uur
Cattle, excluding calves, in the form of carcasses/Beeste, uitgesonderd kalwers in die vorm van karkasse	24 hours/24 uur	R99 for the first carcass or part thereof, plus R39 for each additional carcass or part thereof/R99 vir die eerste karkas, of gedeelte daarvan plus R39 vir elke bykomende karkas of gedeelte daarvan	10 days/10 dae

Kind of product/Soort produk	Period for submission of appeal/Tydperk vir indiening van appèl	Appeal fee/Appèlgeld	Period within which appeal has to be decided/Tydperk waarbinne oor appèl besluit moet word
Cheese/Kaas	10 days/10 dae	R192 for the first production lot and R29 for each subsequent production lot in the same consignment/R192 vir die eerste produksielot en R29 vir elke daaropvolgende produksielot in dieselfde besending	10 days/10 dae
Citrus fruit/Sitrusvrugte	24 hours/24 uur	(a) R138 per consignment; or/R138 per besending; of (b) R138 for the first consignment plus R64 for each additional consignment in respect of different consignment which were consigned on the same day by the same consignor/R138 vir die eerste besending plus R64 vir elke bykomende besending ten opsigte van verskillende besendings wat op dieselfde dag deur dieselfde afsender versend is	48 hours/48 uur
Dairy products and imitation dairy products, excluding butter and cheese/Suiwelprodukte en nagmaakte suiwelprodukte, uitgesonderd botter en kaas	3 days/3dae	R115 per consignment/R115 per besending	10 days in the case of products in powder or preserved form, and two days in the case of products in any other form/10 dae in die geval van produkte in poeier- of gepreserveerde vorm en twee dae in die geval van produkte in enige ander vorm
Dehydrated vegetables/Ontwaterde groente	24 hours/24 uur	R113 per consignment or production group/R113 per besending of produksiegroep	48 hours/48 uur

Kind of product/Soort produk	Period for submission of appeal/Tydperk vir indiening van appèl	Appeal fee/Appèlgeld	Period within which appeal has to be decided/Tydperk waarbinne oor appèl beslis moet word
Dried fruit/Droëvrugte	24 hours/24 hours	R180 per consignment or production groep/R180 per besending of produksie groep	48 hours/48 uur
Dry beans intended for sale in retail quantities/ Droëbone bestem vir verkoop in kleinhandelshoe- veelhede	72 hours/72 uur	R99 per consignment/R99 per besending	48 hours/48 uur
Eggs/Eiers	24 hours/24 uur	R99 per consignment/R99 per besending	4 days/4 dae
Frozen fruit and vegetables/Bevrore vrugte en groente	20 days/20 dae	R113 per consignment or production group/R113 per besending of produksiegroep	48 hours/48 uur
Fruit juice and drink/Vrugtesap en –drank	5 days/5 dae	R113 per consignment or production group/R113 per besending of produksiegroep	48 hours/48 uur
Grapes/Druie	24 hours/24 uur	R115 per consignment/R115 per besending	48 hours/48 uur
Green bananas/Groen piesangs	24 hours/24 uur	R99 per consignment/R99 per besending	48 hours/48 uur
Honey/Heuning	7 days/7 dae	R99 per consignment or production group/R99 per besending of produksiegroep	21 days/21 dae
Maize	72 hours/72 uur	R99 per consignment/R99 per besending	48 hours/48 uur
Maize products/Mielieprodukte	72 hours/72 uur	R99 per consignment/R99 per besending	48 hours/48 uur
Mohair	24 hours/24 uur	R113 per consignment or production group/R113 per besending of produksie groep	48 hours/48 uur
National mark products (tomatoes, fruit and extracted honey)/Nasionale merkprodukte (tamaties, vrugte en stropheuning)	24 hours/24 uur	R99 per consignment/R99 per besending	48 hours/48 uur
Onions/Uie	24 hours/24 uur	R99 per consignment/R99 per besending	48 hours/48 uur
Peaches and nectarines/Perskes en nektariene	24 hours/24 uur	R115 per consignment/R115 per besending	48 hours/48 uur
Pears/Pere	24 hours/24 uur	R115 per consignment/R115 per besending	48 hours/48 uur
Pigs in the form of carcasses/Varke in die vorm van karkasse	24 hours/24 uur	R75 for the first carcass plus R29 for each additonal carcass/R75 vir die eerste karkas plus R29 vir elke bykomende karkas	10 days/10 dae

Kind of product/Soort produk	Period for submission of appeal/Tydperk vir indiening van appèl	Appeal fee/Appèlgeid	Period within which appeal has to be decided/Tydperk waarbinne oor appèl beslis moet word
Plums and prunes/Pruime en pruimedante	24 hours/24 uur	R115 per consignment/R115 per besending	48 hours/48 uur
Potatoes/Aartappels	24 hours/24 uur	R99 per consignment/R99 per besending	48 hours/48 uur
Poultry meat/Pluimveevleis	24 hours/24 uur	R113 per consignment/R113 per besending	4 days/4 dae
Rooibos tea/Rooibostee	24 hours/24 uur	R50 per consignment/R50 per besending	48 hours/48 uur
Tomatoes/Tamaties	24 hours/24 uur	R99 per consignment/R99 per besending	48 hours/48 uur
Vinegar/Asyn	5 days/5 dae	R113 per consignment or production group/R113 per besending of produksie groep	5 days/5 dae
Wheat/Koring	72 hours/72 uur	R99 per consignment/R99 per besending	48 hours/48 uur
Wheat products/Koringprodukte	72 hours/72 uur	R99 per consignment/R99 per besending	48 hours/48 uur "

No. R. 702

4 June 1999

AGRICULTURAL PRODUCT STANDARDS ACT, 1990 (ACT No. 119 OF 1990)

REGULATIONS REGARDING INSPECTIONS AND APPEALS:

EXPORT: AMENDMENT*

The Deputy Minister of Agriculture, acting under section 15 of the Agricultural Product Standards Act, 1990 (Act No. 119 of 1990), on behalf of the Minister of Agriculture, has—

- (a) made the regulations in the schedule; and
- (b) determined that the said regulations shall come into operation seven days after the date of publication hereof.

* To make provision for tariff adjustments with regard to inspections and appeals.

SCHEDULE

Definition

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice No. R. 1980 of 23 August 1991, as amended by Government Notices Nos. R. 773 of 7 May 1993, R. 1835 of 1 October 1993, R. 684 of 15 April 1994, R. 1216 of 26 July 1996 (as corrected by Government Notice No. R. 2014 of 6 December 1996), R. 30 of 9 January 1998 and R. 21 of 8 January 1999.

Substitution for Tables 1, 2, 3 and 4 of the Regulations

2. The Regulations are hereby amended by the substitution for Tables 1, 2, 3 and 4 of the following tables respectively:

No. R. 702

4 Junie 1999

WET OP LANDBOUPRODUKSTANDAARDE, 1990 (WET No. 119 VAN 1990)

REGULASIES BETREFFENDE ONDERSOEKE EN APPELLE:

UITVOER: WYSIGING*

Die Adjunkminister van Landbou, handelende kragtens artikel 15 van die Wet op Landbouprodukstandaarde, 1990 (Wet No. 119 van 1990), namens die Minister van Landbou, het—

- (a) die regulasies in die Bylae uitgevaardig; en
- (b) bepaal dat genoemde regulasies sewe dae na publikasie hiervan, in werking sal tree.

* Om voorsiening te maak vir tariefaanpassings ten opsigte van ondersoeke en appelle.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1980 van 23 Augustus 1991, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing Nos. R. 773 van 7 Mei 1993, R. 1835 van 1 Oktober 1993, R. 684 van 15 April 1994, R. 1216 van 26 Julie 1996 (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing No. R. 2014 van 6 Desember 1996), R. 30 van 9 Januarie 1998 en R. 21 van 8 Januarie 1999.

Vervanging van Tabele 1, 2, 3 en 4 van die Regulasies

2. Die Regulasies word hierby gewysig deur Tabele 1, 2, 3 en 4 deur die volgende tabelle, onderskeidelik, vervang:

TABLE 1/TABEL 1

Inspection fees at an acknowledged inspection point/Ondersoekgelde by 'n erkende ondersoekpunt
[Reg. 2(2)(a)]

Kind of product/Soort produk	Inspection fees/Ondersoekgelde
1	2
"Apples/Appels	19c per container in a consignment/19c per houer in 'n besending
Apricots/Appelkose	18c per container in a consignment/18c per houer in 'n besending
Avocados/Avokado's	18c per container in a consignment/18c per houer in 'n besending
Buckwheat/Bokwiet	8c per 100 kg or part thereof in a consignment/8c per 100 kg of gedeelte daarvan in 'n besending
Butter/Botter	7c per kg or part thereof in a consignment/7c per kg of gedeelte daarvan in 'n besending
Canned foods/Ingemaakte voedsel	37c per 100 kg or part thereof, in a consignment, with a minimum of 37c per inspection/37c per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending, met 'n minimum van 37c per ondersoek
Canned fruit/Ingemaakte vrugte	37c per 100 kg or part thereof, in a consignment, with a minimum of 37c per inspection/37c per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending, met 'n minimum van 37c per ondersoek
Canned mushrooms/Ingemaakte sampioene	37c per 100 kg or part thereof, in a consignment, with a minimum of 37c per inspection/37c per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending, met 'n minimum van 37c per ondersoek
Canned vegetables/Ingemaakte groente	37c per 100 kg or part thereof, in a consignment, with a minimum of 37c per inspection/37c per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending, met 'n minimum van 37c per ondersoek
Cheese/Kaas	7c per kg or part thereof in a consignment/7c per kg of gedeelte daarvan in 'n besending
Cherries/Kersies	18c per container in a consignment/18c per houer in 'n besending
Citrus fruit/Sitrusvrugte	14c per container in a consignment/14c per houer in 'n besending
Citrus fruit for inland inspections/Sitrusvrugte vir binneland ondersoek	20c per container in a consignment/20c per houer in 'n besending
Dry beans/Droëbone	8c per 100 kg or part thereof, in a consignment/8c per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending

Kind of product/Soort produk 1	Inspection fees/Onderzoekgelde 2
Dairy Products/Suiwelprodukte	7c per kg or part thereof in a consignment/7c per kg of gedeelte daarvan in 'n besending
Dried fruit/Droëvrugte	R1,02 per 100 kg or part thereof, in a consignment, with a minimum of R1,02 per inspection/R1,02 per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending, met 'n minimum van R1,02 per ondersoek
Eggs/Eiers	7c per kg or part thereof in a consignment/7c per kg of gedeelte daarvan in 'n besending
Feed products/Voerprodukte	8c per 100 kg or part thereof, in a consignment/8c per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
Fresh cut flowers and ornamental foliage/Vars snyblomme en-sierloof	
(a) Containers with a capacity of 10 000 cm ³ or smaller/ Houers met 'n inhoudsmaat van 10 000 cm ³ of kleiner	9c per kg or part thereof in a consignment/9c per kg of gedeelte daarvan in 'n besending
(b) Larger containers/Groter houers	9c per kg or part thereof in a consignment/9c per kg of gedeelte daarvan in 'n besending
Frozen fruit and vegetables/Bevrore vrugte en groente	64c per 100 kg or part thereof, in a consignment/64c per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
Fruit, excluding citrus fruit and certain deciduous fruit (as defined in the regulations promulgated under section 4 of the Act)/Vrugte, uitgesonderd sitrusvrugte en sekere sagtevrugte (soos omskryf in die regulasies uitgevaardig Kragtens artikel 4 van die Wet)	18c per container in a consignment/18c per houer in 'n besending
Grapes/Druie	18c per container in a consignment/18c per houer in 'n besending
Grass seed/Grassaad	8c per 100 kg or part thereof, in a consignment/8c per 100 kg of gedeelte daarvan in 'n besending
Groundnuts/Grondbone	R2,64 per 100 kg or part thereof, in a consignment/R2,64 per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
Kernels: Apricot and peach kernels/Pitte: Appelkoos- en perskepitte	17c per 10 kg or part thereof, in a consignment/17c per 10 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
Kiwifruit/Kiwivrugte	18c per container in a consignment/18c per houer in 'n besending
Leguminous seeds/Peulgewassade	8c per 100 kg or part thereof, in a consignment/8c per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending

Kind of product/Soort produk 1	Inspection fees/Ondersoekgelde 2
Lesser known types of maize/Minder bekende tipe mielies	8c per 100 kg or part thereof, in a consignment/8c per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
Litchis/Lietsjies	8c per kg or part thereof in a consignment /8c per kg of gedeelte daarvan in 'n besending
Maize/Mielies	8c per 100 kg or part thereof, in a consignment/8c per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
Maize products/Mielieprodukte	8c per 100 kg or part thereof, in a consignment/8c per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
Mangoes/Mango's	18c per container in a consignment/18c per houer in 'n besending
Meat/Vleis:	
(a) Beef/Beesvleis:	
(i) Carcasses/Karkasse	15c per kg or part thereof, in a consignment/15c per kg of gedeelte daarvan in 'n besending
(ii) Cuts not packed in containers/Snitte nie in houters verpak nie	15c per kg or part thereof, in a consignment/15c per kg of gedeelte daarvan in 'n besending
(iii) Cuts packed in containers/Snitte in houters verpak	15c per kg or part thereof, in a consignment/15c per kg of gedeelte daarvan in 'n besending
(b) Veal, mutton, lamb, goat and kid's meat/Kalf-, Skaap-, bok- en boklamvleis	
(i) Carcasses/Karkasse	15c per kg or part thereof in a consignment/15c per kg of gedeelte daarvan in 'n besending
(ii) Cuts not packed in containers/Snitte nie in houters verpak nie	15c per kg or part thereof in a consignment/15c per kg of gedeelte daarvan in 'n besending
(iii) Cuts packed in containers/Snitte in houters verpak	15c per kg or part thereof in a consignment/15c per kg of gedeelte daarvan in 'n besending

Kind of product/Soort produk 1	Inspection fees/Ondersoekgelde 2
(c) Pork/Varkvleis (i) Carcasses/Karkasse (ii) Cuts not packed in containers/Snitte nie in houters verpak nie (iii) Whole baconer sides or middles/Heel speksye of middels (iv) Cuts packed in containers/Snitte in houters verpak	15c per kg or part thereof in a consignment/15c per kg of gedeelte daarvan in 'n besending 15c per kg or part thereof in a consignment/15c per kg of gedeelte daarvan in 'n besending 15c per kg or part thereof in a consignment/15c per kg of gedeelte daarvan in 'n besending 15c per kg or part thereof in a consignment/15c per kg of gedeelte daarvan in 'n besending
Melons/Spanspekke	18c per container in a consignment/18c per houer in 'n besending
Mohair/Bokhaar	10c per bale, case or carton in a consignment/10c per baal, kis of karton in 'n besending
Oil seeds/Oliesade	8c per 100 kg or part thereof, in a consignment/8c per 100 kg of gedeelte daarvan in 'n besending
Onions/Uie	18c per 10 kg or part thereof, in a consignment/18c per 10 kg of gedeelte daarvan in 'n besending
Pears/Pere	19c per container in a consignment/19c per houer in 'n besending
Peaches and nectarines/Perskes en nektariene	18c per container in a consignment/18c per houer in 'n besending
Pineapples/Pynappels	26c per container in a consignment/26c per houer in 'n besending
Plums and prunes/Pruime en pruimedante	18c per container in a consignment/18c per houer in 'n besending
Potatoes/Aartappels	14c per 10kg or part thereof in a consignment/14c per 10 kg of gedeelte daarvan in 'n besending
Poultry meat/Pluimveevleis	15c per kg or part thereof in a consignment/15c per kg of gedeelte daarvan in 'n besending
Rooibos tea/Rooibostee	
(a) Presented for visual inspection and laboratory analysis/Aangebied vir visuele ondersoek en laboratoriumtleiding	R12,00 per 100 kg or part thereof, in a consignment/R12,00 per 100 kg of gedeelte daarvan in 'n besending

Kind of product/Soort produk	Inspection fees/Onderzoekgelde
1	2
(b) Presented for visual inspection only/Aangebied slegs vir visuele ondersoek	R1,60 per 100 kg or part thereof, in a consignment/R1,60 per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
Sorghum/Sorghum	8c per 100 kg or part thereof, in a consignment/8c per 100 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
Strawberries/Aarbeie	18c per container in a consignment/18c per houer in 'n besending
Tobacco/Tabak	10c per bale, case or carton in a consignment/10c per baal, kis of karton in 'n besending
Vegetables (excluding potatoes and onions)/Groente (uitgesonderd aartappels en uie)	14c per 10 kg or part thereof, in a consignment/14c per 10 kg of gedeelte daarvan, in 'n besending
Watermelons/Waattlemoene	18c per container or part thereof, in a consignment/18c per houer of gedeelte daarvan in 'n besending
Wheat/Koring	8c per 100 kg or part thereof, in a consignment/8c per 100 kg of gedeelte daarvan in 'n besending

WHITE SILVER 3

TABLE 2/TABEL 2

OTHER INSPECTION FEES/ANDER ONDERSOEKGELDE

Function/Funksie 1	Fees payable/Gelde betaalbaar 2
1. Inspection for export at a place other than an acknowledged inspection point and an inspection on request [Reg. 2 (2) (b)]/ Onderzoek vir uitvoer by 'n plek anders as 'n erkende ondersoekpunt en 'n ondersoek op aansoek [Reg. 2 (2) (b)]	(a) R45 per half-hour or part thereof, including travelling time, spent on the inspection concerned by each inspector; and/R45 per halfuur of gedeelte daarvan reistyd ingesluit, deur elke inspekteur aan die betrokke ondersoek bestee; en (b) R25,00 per half-hour or part thereof, including travelling time, spent on the inspection concerned by each assistant of an inspector referred to in subparagraph (a)/R25,00 per halfuur of gedeelte daarvan, reistyd ingesluit, deur elke assistent van 'n inspekteur in subparagraaf (a) bedoel, aan die betrokke ondersoek bestee.
2. Inspection certificate and certification of grape juice and concentrated must for export [Reg. 2 (3)]/Onderzoek en sertifisering van druïwesap en gekonsentreerde mos vir uitvoer [Reg. 2 (3)]	(a) R36 per application; plus/R36 per aansoek; plus (b) R6 per hectolitre or part thereof, up to the first 100 hectolitre; plus/R6 per hektoliter of 'n gedeelte daarvan, tot die eerste 100 hektoliter; plus (c) R12 per certificate/R12 per sertifikaat

TABLE 3/TABEL 3

Laboratory Fees/Laboratoriumgelde
[Reg. 3]

Laboratory analysis/Laboratoriumontledings	Fees payable/Gelde betaalbaar
1	2
Residue analysis/Residu-analise	R135 per sample/R135 per monster
Sulphur dioxide analysis/Swaeldioksiedbepaling	R38 per sample/R38 per monster
Aflatoxins	R110 per sample/R110 per monster
Analysis of dairy products/Analise van suiwelprodukte	(a) Milkoscan: R11 per sample/Milkoscan: R11 per monster (b) Verification test: R13 per test/Bevestigingstoetse: R13 per toets (c) Sensorial grading: R34 per sample/Sensoriese gradering R34 per monster
Microbiological inspection/Mikrobiologiese ondersoek	(a) Qualitative inspection: R29 per sample/Kwalitatiewe ondersoek: R29 per monster (b) Serological verification of micro-organisms: R48 per verification/Serologiese bevestiging van mikro-organismes: R48 per bevestiging
Diverse chemical analysis/Diverse chemiese ontleding	R24 per test/R24 per toets

TABLE 4/TABEL 4

**Appeal fees: Export/Appèlgelde: Uitvoer
[Reg. 4]**

Kind of product/Soort produk 1	Fees payable/Gelde betaalbaar 2
Apples/Appels	R114 per consignment/R114 per besending
Apricots/Appelkose	R114 per consignment/R114 per besending
Avocados/Avokado's	R99 per consignment/R99 per besending
Buckwheat/Bokwiet	R99 per consignment/R99 per besending
Butter/Botter	R191 for the first production lot and R29 for each subsequent production lot in the same consignment/R191 vir die eerste produksielot en R29 vir elke daaropvolgende produksielot in dieselfde besending
Canned food/Ingemaakte voedsel	R114 per consignment or production group/R114 per besending of produksiegroep
Canned fruit/Ingemaakte vrugte	R114 per consignment or production group/R114 per besending of produksiegroep
Canned mushrooms/Ingemaakte sampioene	R114 per consignment or production group/R114 per besending of produksiegroep
Canned vegetables/Ingemaakte groente	R114 per consignment or production group/R114 per besending of produksiegroep
Cheese/Kaas	R191 for the first production lot and R29 for each subsequent production lot in the same consignment/R191 vir die eerste produksielot en R29 vir elke daaropvolgende produksielot in dieselfde besending
Cherries/Kersies	R138 per consignment/R138 per besending
Citrus fruit/Sitrusvrugte	(a) R271 per consignment in respect of separate consignments; or/R271 per besending ten opsigte van afsonderlike besendings; of (b) R271 for the first consignment plus R136 for each additional consignment in respect of a group of consignments which were consigned on the same day/R271 vir die eerste besending plus R136 vir elke bykomende besending ten opsigte van 'n groep besendings wat op dieselfde dag versend is
Dairy products (excluding butter and cheese)/Suiwelprodukte (uitgesonderd botter en kaas)	R114 per consignment/R114 per besending
Dried fruit/Droëvrugte	R174 per consignment or production group/R174 per besending of produksielot
Dry beans/Droëbone	R99 per consignment/R99 per besending

Kind of product/Soort produk 1	Fees payable/Gelde betaalbaar 2
Eggs/Eiers	R99 per consignment/R99 per besending
Feed products/Voerprodukte	R99 per consignment/R99 per besending
Fresh cut flowers and ornamental foliage/Vars snyblomme en-sierloof	R99 per consignment/R99 per besending
Frozen fruit and vegetables/Bevrore vrugte en groente	R114 per consignment or production group/R114 per besending of produksiegroep
Fruit, excluding citrus fruit and certain deciduous fruit (as defined in the regulations promulgated under section 4 of the Act)/Vrugte, uitgesonderd sitrusvrugte en sekere sagtevrugte (soos omskryf in die regulasie uitgevaardig Kragtens artikel 4 van die Wet)	R99 per consignment/R99 per besending
Grapes/Druie	R188 per consignment/R188 per besending
Grass seed/Grassaad	R99 per consignment/R99 per besending
Groundnuts/Grondbone	R99 per consignment/R99 per besending
Kernels: Apricot and peach kernels/Pitte; Appelkoos- en perskepitte	R87 per consignment/R87 per besending
Kiwi fruit/Kiwivrugte	R99 per consignment/R99 per besending
Leguminous seeds/Peulgewassade	R99 per consignment/R99 per besending
Lesser known types of maize/Minder bekende tipe mielies	R99 per consignment/R99 per besending
Litchis/Lietjies	R99 per consignment/R99 per besending
Maize/Mielies	R99 per consignment/R99 per besending
Maize products/Mielieprodukte	R99 per consignment/R99 per besending
Mangoes/Mango's	R99 per consignment/R99 per besending
Meat/Vleis: (a) Beef/Beesvleis (i) Carcasses/Karkasse (ii) Cuts not packed in containers/Snitte nie in houeers verpak nie	R99 for the first carcass or part thereof, plus R39 for each additional carcass or part thereof/R99 vir die eerste karkas of gedeelte daarvan, plus R39 vir elke bykomende karkas of gedeelte daarvan R17 for each separate cut, with a minimum of R139/R17 vir elke afsonderlike snit, met 'n minimum van R139

Kind of product/Soort produk 1	Fees payable/Gelde betaalbaar 2
(iii) Cuts packed in containers/Snitte in houters verpak	R17 per container, with a minimum of R139/R17 per houer, met 'n minimum van R139
(b) Veal, mutton, lamb, goat and kid's meat/Kalf-, skaap-, lam-, bok-, en boklamvleis	
(i) Carcasses/Karkasse	R50 for the first carcass plus R22 for each additional carcass/ R50 vir die eerste karkas plus R22 vir elke bykomende karkas
(ii) Cuts not packed in containers/Snitte nie in houters verpak nie	R17 per kg, with a minimum of R139/R17 per kg, met 'n minimum van R139
(iii) Cuts packed in containers/Snitte in houters verpak	R17 per container, with a minimum of R139/R17 per houer, met 'n minimum van R139
(b) Pork/Varkvleis	
(i) Carcasses/Karkasse	R75 for the first carcass plus R29 for each additional carcass/R75 vir die eerste karkas plus R29 vir elke bykomende karkas
(ii) Cuts not packed in containers/Snitte nie in houters verpak nie	R17 for each separate cut, with a minimum of R139/R17 vir elke afsonderlike snit, met 'n minimum van R139
(iii) Whole baconer sides or middles/Heel speksye of middels	R17 for each whole baconer side or middle, with a minimum of R139/R17 vir 'n heel speksy of middel, met 'n minimum van R139
(iv) Cuts packed in containers/Snitte in houters verpak	R17 per container, with a minimum of R139/R17 per houer, met 'n minimum van R139
Melons/Spanspekke	R99 per consignment/R99 per besending
Oil Seeds/Oliesade	R99 per consignment/R99 per besending
Onions/Uie	R99 per consignment/R99 per besending
Pears/Pere	R114 per consignment/R114 per besending
Peaches and nectarines/Perskes en nektariene	R114 per consignment/R114 per besending
Pineapples/Pynappels	R87 per consignment/R87 per besending

Kind of product/Soort produk 1	Fees payable/Gelde betaalbaar 2
Plums and prunes/Pruime en pruimedante	R114 per consignment/R114 per besending
Potatoes/Aartappels	R114 per consignment/R114 per besending
Poultry meat/Pluimveevleis	R114 per consignment/R114 per besending
Rooibos tea/Rooibostee	R64 per consignment/R64 per besending
Sorghum/Sorghum	R99 per consignment/R99 per besending
Strawberries/Aarbeie	R87 per consignment/R87 per besending
Tobacco/Tabak	R124 per consignment/R124 per besending
Vegetables (excluding potatoes and onions)/Groente (uitgesonderd aartappels en uie)	R99 per consignment/R99 per besending
Watermelons/Waatlemoene	R99 per consignment/R99 per besending
Wheat/Koring	R99 per consignment/R99 per besending".

SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE SUID-AFRIKAANSE INKOMSTEDIENS

No. R. 680

4 June 1999

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE No. 1 (No. 1/1/991)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARCUS

Deputy Minister of Finance

SCHEDULE

Head= ing	Subheading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Anno= tations
52.08			By the deletion of subheading No. 5208.31.40.			
			By the deletion of subheading No. 5208.32.40.			
			By the deletion of subheading No. 5208.41.40.			
			By the deletion of subheading No. 5208.42.40.			
			By the deletion of subheading No. 5208.51.20.			
			By the deletion of subheading No. 5208.52.20.			
52.09			By the deletion of subheading No. 5209.31.4C.			
			By the deletion of subheading No. 5209.51.15.			
52.10			By the deletion of subheading No. 5210.31.40.			
			By the deletion of subheading No. 5210.51.20.			

Head= ing	Subheading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Anno= tations
52.11			By the deletion of subheading No. 5211.31.25.			
52.12			By the deletion of subheading No. 5211.41.25.			
			By the deletion of subheading No. 5212.13.50.			
			By the deletion of subheading No. 5212.14.40.			
			By the deletion of subheading No. 5212.15.20.			
			By the deletion of subheading No. 5212.23.25.			
			By the deletion of subheading No. 5212.24.25.			

No. R. 680

4 Junie 1999

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE No. 1 (No. 1/1/991)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

G. MARCUS

Adjunk-Minister van Finansies

BYLAE

Pos	Subpos	T. S.	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Anno= tasies
52.08			Deur subpos No. 5208.31.40 te skrap.			
			Deur subpos No. 5208.32.40 te skrap.			
			Deur subpos No. 5208.41.40 te skrap.			
			Deur subpos No. 5208.42.40 te skrap.			
			Deur subpos No. 5208.51.20 te skrap.			
			Deur subpos No. 5208.52.20 te skrap.			
52.09			Deur subpos No. 5209.31.40 te skrap.			
			Deur subpos No. 5209.51.15 te skrap.			
52.10			Deur subpos No. 5210.31.40 te skrap.			
			Deur subpos No. 5210.51.20 te skrap.			
52.11			Deur subpos No. 5211.31.25 te skrap.			
			Deur subpos No. 5211.41.25 te skrap.			

Pos	Subpos	T. S.	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Anno= tasies
52.12			Deur subpos No. 5212.13.50 te skrap. Deur subpos No. 5212.14.40 te skrap. Deur subpos No. 5212.15.20 te skrap. Deur subpos No. 5212.23.25 te skrap. Deur subpos No. 5212.24.25 te skrap.			

CONTENTS**INHOUD**

No.		Page No.	Gazette No.
	PROCLAMATION		
R. 70	Housing Consumers Protection Measures Act (95/1998): Commencement	1	20122

GOVERNMENT NOTICES**Agriculture, Department of***Government Notices*

R. 701	Agricultural Product Standards Act (119/1990): Regulations: Inspections and appeals: Local: Amendment.....	2	20122
R. 702	do.: do.: do.: Export: Amendment	9	20122

South African Revenue Service*Government Notice*

R. 680	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/991)	21	20122
--------	---	----	-------

No.		Bladsy No.	Koerant No.
	PROKLAMASIE		
R. 70	Wet op Beskermingsmaatreëls vir Behuisingsverbruikers (95/1998): Inwerkingtreding.....	2	20122

GOEWERMENSKENNISGEWINGS**Landbou, Departement van***Goewermenskennisgewings*

R. 701	Wet op Landbouproduktstandaarde (119/1990): Regulasies: Ondersoeke en appèlle: Plaaslik: Wysiging	2	20122
R. 702	do.: do.: do.: Uitvoer: Wysiging	9	20122

Suid-Afrikaanse Inkomstediens*Goewermenskennisgewing*

R. 680	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/991)	23	20122
--------	--	----	-------

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515
Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001
Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515